

Důvodová zpráva

Radě MČ Praha 10 je předkládán ke schválení Dodatek č. 1 ke Smlouvě o spolupráci při zajištění projektu Příběhy našich sousedů – Praha 10 č. OKP 1383/2021, č. Agendia 2021/OKP/1383, schválené usnesením RMČ číslo 739 ze dne 21. 9. 2021. Dodatek č. 1 byl odsouhlasen právním oddělením Kanceláře starostky.

Jedná se o prodloužení harmonogramu projektu až do konce června 2022. Původní termín slavnostní prezentace projektu Příběhů našich sousedů byl domluven dle harmonogramu ve smlouvě s předpokládaným datem prezentace v březnu 2022. Odbor kultury a projektů obdržel od Post Bellum, z.ú. žádost o prodloužení harmonogramu projektu do konce června 2022 vzhledem ke stále komplikované epidemiologické situaci, která opakovaně uvrhává do karantény zapojené žákovské týmy, a zdravotním komplikacím u několika pedagogů – vedoucích týmů.

Původní termín slavnostní závěrečné prezentace byl stanoven na 7. březen 2022, vzhledem k nastalé situaci Post Bellum, z.ú. předpokládá realizaci akce společně s instalací veřejné výstavy na konec května či na první polovinu června 2022. Tento termín by zároveň mohl být jistější stran prezenčního konání akce – termíny na jaře budou pravděpodobně opět poznamenány karanténami účastníků a rizikem jejich nutného převedení do online prostředí. Předpokládá se, že na konci školního roku se bude moci uskutečnit závěrečná prezentace ve formátu, který byl pro projekt obvyklý před pandemií, tedy jako slavnostní setkání pro pamětníky, žáky, jejich rodiče, učitele i ředitele zapojených škol.

Upravený harmonogramu projektu na školní rok 2021/2022:

přípravná fáze: vytipování pamětníků, analýza dat Paměti národa, průzkum archivů, setkání s pedagogy, seznámení s projektem a představení harmonogramu projektu, školení pedagogů (metodika, práce s portálem Paměť národa, technické školení);

říjen – listopad 2021: tvorba žákovských týmů, motivační setkání s dokumentaristickými skupinami, workshop „Jak natočit pamětníka“, objednávání archivů, příprava na setkání s pamětníky, administrativa;

prosinec 2021 – leden 2022: terénní dokumentaristická práce – natáčení rozhovorů s pamětníky, prozkoumání případných archivních materiálů, popřípadě návštěva míst, kde se příběhy odehrály;

únor - březen 2022: dokončování natáčení pamětníků, audio workshopy, video workshopy, odevzdání a editace textů, audio, video a fotodokumentace, korektury;

duben – květen 2022: finalizace výstupů, ukládání výsledků práce žákovských týmů na www.pribehynasichsousedu.cz, příprava slavnostní prezentace;

květen / červen 2022: slavnostní veřejná prezentace výstupů projektu, vernisáž výstavy;

červenec - srpen 2022: zpracování výstupů projektu, editace a ukládání pamětnických nahrávek na portál Paměť národa www.pametnaroda.cz, evaluace projektu, administrativa, příprava závěrečné zprávy a vyúčtování projektu.

Aktualizovaný harmonogram je součástí navrženého Dodatku č. 1 ke Smlouvě o spolupráci při zajištění projektu Příběhy našich sousedů – Praha 10 č. OKP 1383/2021. Tímto Dodatkem se zruší Příloha č. 1 Smlouvy o spolupráci: Popis projektu „Příběhy našich sousedů“ a jeho harmonogram pro školní rok 2021/2022 a nahradí ji nová Příloha č. 1 Smlouvy o spolupráci: Popis projektu „Příběhy našich sousedů“ a jeho harmonogram pro školní rok 2021/2022, která je součástí tohoto Dodatku.

Dle shrnutí situace v projektu Příběhy našich sousedů na Praze 10 od vedoucí projektu PNS Mgr. Veroniky Stehlíkové je v tuto chvíli do projektu zapojeno osm žákovských a dokumentaristických týmů - dva ze ZŠ V Rybníčkách, dva ze ZŠ U Roháčových kasáren, dva ze ZŠ Hostýnská a po jednom týmu na ZŠ Eden a ZŠ Solidarita. Všichni pedagogové i jejich týmy byli proškoleni k projektu i k natáčení pamětníka. Většina týmů má pamětníky již natočené, ve dvou případech bylo v souvislosti s pandemií a obavami pamětníků ze setkání s žáky nutné pamětníka vyměnit. Náhradní pamětníci jsou již osloveni a domlouvá se konkrétní datum natáčení. Všechny zapojené týmy se rozhodly výsledky své práce zpracovat formou rozhlasové reportáže, pracují nyní na jejich scénářích a připravují se na mediální workshopy, které absolvují během března a dubna. Zároveň zpracovávají další doplňující materiály pro zveřejnění výsledků jejich práce na webových stránkách www.pribehynasichsousedu.cz - digitalizují fotografie, připravují medailonky pamětníků apod.

Projekt „Příběhy našich sousedů“ zahájila městská část Praha 10 ve spolupráci s Post Bellum, z.ú. v roce 2013. Projekt „Příběhy našich sousedů“ vznikl na základě doporučení Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy k výuce dějin 20. století. Smyslem projektu je podpořit změny ve výuce vytvořením multimediálního výukového materiálu reflektujícího historii 20. století v evropských souvislostech, který využívá metody slovního podání historie (vzpomínek pamětníků).

Cílem projektu je přispět k výuce moderních dějin zajímavou formou, a zároveň napomoci ke zmapování historie naší městské části s využitím technik a znalostí z předmětu mediální výchova. Účelem je, aby žáci poznali nejen pamětníky a osobnosti naší městské části, ale získali i řadu zajímavých a možná i unikátních informací o historii Prahy 10.

Původní harmonogram projektu na školní rok 2021/2022 (tvoří přílohu č. 1 schválené smlouvy):

přípravná fáze: vytipování pamětníků, analýza dat Paměti národa, průzkum archivů, setkání s pedagogy, seznámení s projektem a představení harmonogramu projektu, školení pedagogů (metodika, práce s portálem Paměť národa, technické školení);

říjen: tvorba žákovských týmů, motivační setkání s dokumentaristickými skupinami, workshop „Jak natočit pamětníka“, objednávání archivů, příprava na setkání s pamětníky, administrativa;

listopad – prosinec: terénní dokumentaristická práce – natáčení rozhovorů s pamětníky, návštěva archivů, popřípadě návštěva míst, kde se příběhy odehrály;

leden: audio workshopy v rozhlasovém studiu, video workshopy, odevzdání a editace textů, audio, video a fotodokumentace, korektury;

únor: finalizace výstupů, ukládání výsledků práce žákovských týmů na www.pribehynasichsousedu.cz, příprava slavnostní prezentace, příprava výstavy;

březen: slavnostní veřejná prezentace výstupů projektu, ukládání zpracovaných příběhů na www.pametnaroda.cz, vernisáž veřejné pamětnické výstavy;

duben- květen: editace a ukládání pamětnických nahrávek pro portál Paměť národa, evaluace projektu, deinstalace výstavy, administrativa – vyplacení odměn pedagogům, příprava závěrečné zprávy a vyúčtování projektu.

Ostatní ustanovení Smlouvy o spolupráci při zajištění projektu Příběhy našich sousedů – Praha 10 č. OKP 1383/2021, zůstávají beze změn v původním schváleném znění.

Příloha č. 1

Dodatek č. 1

ke Smlouvě o spolupráci při zajištění projektu Příběhy našich sousedů – Praha 10 (č. 2021/OKP/1383)

Městská část Praha 10

se sídlem: Vršovická 68, Praha 10, PSČ 101 38

zastoupená Renatou Chmelovou, starostkou MČ Praha 10

k smluvnímu jednání oprávněn: Mgr. Tomáš Procházka, vedoucí odboru kultury a projektů

IČ: 00063941

DIČ : CZ00063941

Bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., č.ú.: 27-2000733369/0800

(dále jen „**Poskytovatel**“)

a

POST BELLUM, z.ú.

se sídlem Španělská 1073/10, Praha 2, PSČ 120 00

zapsaný v rejstříku ústavů vedeném Městským soudem v Praze pod spis. zn. U 920

zastoupený na základě plné moci Mgr. Magdalénou Benešovou, vedoucí vzdělávacích projektů

IČ: 26548526

DIČ: CZ26548526

Bankovní spojení: Komerční banka a.s., pobočka Praha Smíchov, č. účtu: 51-1707230277/0100

(dále jen „**Příjemce**“)

(Poskytovatel a Příjemce dále také jako „smluvní strany“)

Smluvní strany se dohodly na změně harmonogramu projektu. Tímto Dodatkem se ruší Příloha č. 1 Smlouvy o spolupráci: Popis projektu „Příběhy našich sousedů“ a jeho harmonogram pro školní rok 2021/2022 a nahrazuje se novou Přílohou č. 1 Smlouvy o spolupráci: Popis projektu „Příběhy našich sousedů“ a jeho harmonogram pro školní rok 2021/2022, která je součástí tohoto Dodatku.

Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají nedotčena. Tento Dodatek byl vyhotoven v šesti stejnopisech, přičemž poskytovatel obdrží pět (5) a příjemce jedno (1) vyhotovení.

Tento Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v Registru smluv vedeném MV ČR.

V Praze dne:

Městská část Praha 10:

Post Bellum, z.ú.:

.....

Mgr. Tomáš Procházka,
vedoucí Odboru kultury a projektů

.....

Mgr. Magdaléna Benešová,
vedoucí vzdělávacích projektů
na základě plné moci

Příloha č. 1 Smlouvy o spolupráci: Popis projektu „Příběhy našich sousedů“ a jeho harmonogram pro školní rok 2021/2022

Popis projektu:

Příběhy našich sousedů je vzdělávací projekt pro žáky sedmých až devátých tříd základních škol, popřípadě studenty nižších ročníků středních škol. Ti se za doprovodu svých učitelů a pracovníků POST BELLUM, z. ú. na několik měsíců stanou rozhlasovými nebo televizními dokumentaristy. Žáci během půl roku vyzpovídají pamětníka ze svého okolí, natočí jeho vzpomínky, digitalizují fotografie, prozkoumají archivy a nakonec vytvoří rozhlasovou, televizní nebo psanou reportáž či dokument o jeho životě. Někteří podle příběhu kreslí komiks, jiní tvoří prezentaci pro spolužáky, další se vydají do Českého rozhlasu, kde jim redaktori pomohou sestříhat nahrávku do rozhlasové reportáže. Výběr pamětníků bude probíhat ve spolupráci s radnicí a s organizacemi, které tyto osobnosti sdružují.

Aby byly výstupy dětí co nejlepší, budou mít zapojení žáci možnost účastnit se řady workshopů (WS). Úvodní workshop „Jak natočit pamětníka“ absolvují všechny týmy v rámci setkání se svým regionálním koordinátorem. Po natočení rozhovoru s pamětníkem se děti mohou zúčastnit workshopu „Jak vyprávět příběh“, ve kterém se učí, jak z velkého množství informací vybrat to důležité do výsledného výstupu. Mediální workshopy vedou profesionální filmaři či rozhlasoví redaktori. Audio workshopy probíhají ve studiu Českého rozhlasu, kam zamíří ty týmy, které chtějí natočené vyprávění pamětníka zpracovat do rozhlasového dokumentu. Děti si dopředu připraví scénář a ve studiu Českého rozhlasu svou nahrávku pamětníka za pomoci redaktora sestříhají do ucelené rozhlasové reportáže. Učí se přitom mluvit na mikrofon, když samy natáčejí krátké komentáře, kterými posouvají vyprávění pamětníka v dějové linii dál. Redaktor přitom učí děti správné rétorice, která je pro práci v rozhlase nezbytná. Děti zde pracují také s profesionálním zařízením pro střih. Video WS absolvují týmy s profesionálním filmařem, pracují se sestříhaným materiálem, který si na WS přinesou. Lektor jim pomáhá sestavit materiál do ucelené reportáže, a to jak po stránce scénaristické, tak po stránce technické.

Projekt nabízí alternativní způsob výuky, kdy se žáci zábavnou formou dozvědí nejen mnoho ze života osobností Prahy 10 a z moderních dějin, ale především se naučí aktivně zpracovávat získané informace a předávat je ostatním. Projekt učí děti pracovat v týmu. Získávají tak důležité dovednosti pro budoucí uplatnění.

Projekt je zakončen slavnostní prezentací všech projektů před veřejností a odbornou porotou, na které žákovské týmy soutěží o nejlépe zpracovaný a představený příběh. Žákovská zpracování pamětnických příběhů jsou prezentována také na internetové stránce projektu www.pribehynasichsousedu.cz. Příběhy pamětníků natočených žáky se následně objeví také v internetovém archivu vzpomínek na www.pametnaroda.cz. Výstupem celého projektu bude také exteriérová panelová výstava, která představí pamětníky široké veřejnosti. Tyto výstupy přispívají k prezentaci městské části Praha 10 jako odpovědné vůči svým starším spoluobčanům.

Technická stránka projektu je zajišťována regionálním koordinátorem POST BELLUM, z. ú., který poskytuje pedagogům i žákům metodickou, technickou a organizační podporu. Učitele školí v oblasti zacházení s nahrávací technikou a prací s portálem Paměť národa. Zajišťuje setkání s pamětníky, exkurze škol do médií a archivů, pořádá besedy se žáky, kde je motivuje k zapojení se do projektu, a kde týmům názorně představuje dokumentaristické techniky a práci s technickým zařízením. Dále vede administrativu projektu, uzavírá smlouvy s pedagogy a koordinuje projekt podle stanoveného harmonogramu. Regionálním koordinátorem projektu v Praze 10 je vždy koordinátor proškolený a vedený společností POST BELLUM, z. ú. a o jeho jmenování bude příjemce poskytovatele informovat před faktickým zahájením projektu ve školním roce

2021/2022. Hlavní koordinátor projektu je zodpovědný za metodiku projektu, průběžně školí regionálního koordinátora tak, aby bylo dosaženo co nejvyšší kvality průběhu realizace projektu i jeho výstupů, a zajišťuje ve spolupráci s partnery publicitu projektu.

Cíle projektu:

- žáci získají vhled do moderních evropských dějin, a to na konkrétních příbězích skutečných lidí, zábavnou, kreativní a motivující formou (hledání pamětníků, jejich nahrávání, dohledávání souvislostí, objevování, tvorba reportáží), najdou si svá poselství a aktivně poznají zkušenosti předchozích generací;
- žáci se naučí pracovat s moderními technickými zařízeními používanými v dokumentaristické praxi (nahrávací zařízení, profesionální nástroje pro střih);
- žáci si osvojí dovednost vyhledávat, třídít a analyzovat informace a naučí se pracovat v týmu;
- žáci si zkusí prezentovat výsledky své práce a obhájit je před veřejností;
- žáci vybudují zcela unikátní sbírku svědectví pamětníků se vztahem k městu, kterou bude možné dále využít k prezentaci města;
- projekt zprostředkuje mezigenerační dialog, a bude tak sloužit k prevence sociálně-patologických jevů.

Cílové skupiny:

- žáci 2. stupně ZŠ, pedagogičtí pracovníci, senioři, veřejnost

Harmonogram projektu na školní rok 2021/2022:

přípravná fáze: vytipování pamětníků, analýza dat Paměti národa, průzkum archivů, setkání s pedagogy, seznámení s projektem a představení harmonogramu projektu, školení pedagogů (metodika, práce s portálem Paměť národa, technické školení);

říjen – listopad 2021: tvorba žakovských týmů, motivační setkání s dokumentaristickými skupinami, workshop „Jak natočit pamětníka“, objednávání archivů, příprava na setkání s pamětníky, administrativa;

prosinec 2021 – leden 2022: terénní dokumentaristická práce – natáčení rozhovorů s pamětníky, prozkoumání případných archivních materiálů, popřípadě návštěva míst, kde se příběhy odehrály;

únor - březen 2022: dokončování natáčení pamětníků, audio workshopy, video workshopy, odevzdání a editace textů, audio, video a fotodokumentace, korektury;

duben – květen 2022: finalizace výstupů, ukládání výsledků práce žakovských týmů na www.pribehynasichsousedu.cz, příprava slavnostní prezentace;

květen / červen 2022: slavnostní veřejná prezentace výstupů projektu, vernisáž výstavy;

červenec - srpen 2022: zpracování výstupů projektu, editace a ukládání pamětnických nahrávek na portál Paměť národa www.pametnaroda.cz, evaluace projektu, administrativa, příprava závěrečné zprávy a vyúčtování projektu.

●●● Post Bellum



Renata Chmelová, starostka MČ Praha 10
K rukám: Mgr. Tomáše Procházky, vedoucího Odboru kultury a projektů MČ Praha 10
 Městská část Praha 10
 Vršovická 68
 101 38 Praha 10

19. ledna 2022

Žádost o posun termínů v projektu

Vážená paní starostko, pane vedoucí,

vzhledem ke stále komplikované epidemiologické situaci, která opakovaně uvrhává do karantény zapojené žákovské týmy, a zdravotním komplikacím u několika pedagogů – vedoucích týmů **bychom Vás rádi požádali o laskavý souhlas s prodloužením harmonogramu 9. ročníku projektu Příběhy našich sousedů na Praze 10 až do konce června 2022.**

Původní termín slavnostní závěrečné prezentace byl stanoven na 7. březen 2022, vzhledem k nastalé situaci **ale předpokládáme realizaci akce společně s instalací veřejné výstavy na konci května či v první polovině června 2022.** Tento termín by zároveň již mohl být jistější stran prezenčního konání akce – termíny na jaře budou bohužel pravděpodobně opět poznamenány karanténami účastníků a rizikem jejich nutného převedení do online prostředí. Doufáme, že na konci školního roku už se těmto potížím vyhneme a po delší pauze budeme moci uskutečnit závěrečnou prezentaci ve formátu, který byl pro projekt obvyklý před pandemií, tedy jako slavnostní setkání pro pamětníky, žáky, jejich rodiče, učitele i ředitele zapojených škol.

Děkujeme za dlouhodobou podporu Městské části Praha 10.

S pozdravem

Mgr. Veronika Stehlíková
Post Bellum, z. ú.
 vedoucí projektu Příběhy našich sousedů
 tel.: +420 731 456 419
 e-mail: veronika.stehlikova@postbellum.cz

Post Bellum, z. ú. _____ (+420) 257 316 966 _____ IČO: 26548526
 Španělská 1073/10, 120 00 Praha 2 _____ info@postbellum.cz _____ DIČ: CZ 26548526
 postbellum.cz _____ sbírkový účet: 6700227/0100 _____ pametnaroda.cz

P10-393624/2021



Městská část Praha 10

RADA MĚSTSKÉ ČÁSTI PRAHA 10

Usnesení

Rady městské části Praha 10

číslo 739

ze dne 21. 9. 2021

k návrhu na schválení realizace 9. ročníku projektu Příběhy našich sousedů - Praha 10 a Smlouvy o spolupráci pro školní rok 2021/2022

Rada městské části Praha 10

I. schvaluje

- a) realizaci projektu Příběhy našich sousedů - Praha 10 dle smlouvy o spolupráci v příloze č. 1 předloženého materiálu
- b) uzavření smlouvy o spolupráci s POST BELLUM, z. ú., se sídlem: Španělská 1073/10, Praha 2, PSČ 120 00, IČO 265 48 526 dle přílohy č. 1 předloženého materiálu

II. ukládá

1. Mgr. Procházkovi, vedoucímu OKP

- 1.1. podepsat za MČ Praha 10 smlouvu o spolupráci schválenou dle bodu I. b) tohoto usnesení

Termín: 21. 10. 2021

P10-393624/2021

- 2 -

Renata C h m e l o v á
starostka

Ing. Jana K o m r s k o v á
I. místostarostka

Předkladatel: MgA. Kašpar, místostarosta
Anotace: občanské aktivity, kultura, sport
Provede: Mgr. Procházka, ved. OKP
Na vědomí: -
Garant: Mgr. Procházka, ved. OKP
Číslo tisku: P10-382756/2021



2021/OKP/1383

Smlouva o spolupráci

Městská část Praha 10

se sídlem: Vršovická 68, Praha 10, PSČ 101 38

zastoupená Renatou Chmelovou, starostkou MČ Praha 10

k smluvnímu jednání oprávněn: Mgr. Tomáš Procházka, vedoucí Odboru kultury a projektů

IČ: 00063941

DIČ: CZ00063941

Bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., č.ú.: 27-2000733369/0800

(dále jen „**Poskytovatel**“)

a

POST BELLUM, z. ú.

se sídlem Španělská 1073/10, Praha 2, PSČ 120 00

zapsaný v rejstříku ústavů vedeném Městským soudem v Praze pod spis. zn. U 920

zastoupená na základě plné moci Mgr. Magdalénou Benešovou, vedoucí vzdělávacích projektů

IČ: 26548526

DIČ: CZ26548526

Bankovní spojení: Komerční banka a.s., pobočka Praha Smíchov, č. účtu: 51-1707230277/0100

(dále jen „**Příjemce**“)

se spolu dohodly na uzavření smlouvy o spolupráci o tomto obsahu:

Článek I.

Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je spolupráce poskytovatele a příjemce na projektu tak, jak je definován v článku I., odstavec 2 této smlouvy a v příloze č. 1, která je nedílnou součástí této smlouvy. Závazkem poskytovatele je poskytnout finanční podporu, koordinaci a konzultace v rámci projektu. Garantem úspěšnosti a realizace akce je příjemce. Příjemce se zavazuje zajistit včasné a precizní provedení projektu dle přílohy č. 1 této smlouvy realizované v souladu s ustanoveními této smlouvy a přílohy č. 1, včetně archivace dokumentů, realizace a demontáže výstavy k zakončení projektu. Termín a místo konání akcí, včetně výstavy, budou upřesněny v rámci koordinace jednotlivých fází projektu. Příjemce je dále povinen uvádět poskytovatele jako partnera v rámci propagace a výstupů projektu, a to v souladu s ustanovením čl. V. odst. 2 této smlouvy. Poskytnuté finanční

prostředky smí příjemce využít výhradně na realizaci projektu a za podmínek stanovených touto smlouvou.

2. Projektem se dle této smlouvy rozumí projekt „Příběhy našich sousedů“ tak, jak je popsán v příloze č. 1 této smlouvy, jehož cílem je zejména edukativní práce s žákovskými a studentskými týmy, které se naučí dokumentaristickou práci se vzpomínkami pamětníků se vztahem k MČ Praha 10. Týmy zpracují výpovědi pamětníků textově, obrazově a zvukově a výsledky svých dokumentaristických prací budou prezentovat veřejnosti prostřednictvím internetové stránky projektu www.pribehynasichsousedu.cz, na panelové výstavě a vystoupením žákovských a studentských týmů před veřejností (dále jen „projekt“). Příběhy pamětníků natočených žáky se následně objeví také v internetovém archivu vzpomínek na www.pametnaroda.cz.

Článek II.

Spolupráce

1. Smluvní strany společně sestavily harmonogram, který je součástí přílohy č. 1 této smlouvy (dále jen „harmonogram“), který popisuje průběh projektu tak, jak by měl být realizován.
2. Spolupráce dle této smlouvy se bude uskutečňovat na základě jednotlivých pravidelných konzultací mezi poskytovatelem a příjemcem. Smluvní strany se dohodly, že jednotlivé konzultace se budou konat minimálně jednou za tři měsíce.
3. V rámci konzultací podle předchozího odstavce bude příjemce prezentovat poslední realizovanou část projektu, a rovněž představovat koncept pro nadcházející části projektu podle harmonogramu.

Článek III.

Výše finančního plnění

1. Smluvní strany se dohodly, že poskytovatel za účelem realizace projektu uhradí příjemci náklady na činnosti příjemce realizované v rámci projektu v maximální celkové výši **274.400,- Kč** vč. DPH (slovy: dvě stě sedmdesát čtyři tisíc čtyři sta korun českých).
2. Smluvní strany se dohodly, že celková výše finančního plnění (náklady uznané poskytovatelem) bude činit max. **274.400,- Kč**, přičemž se jedná o částku konečnou, kterou nelze překročit.
3. Finanční prostředky budou příjemci poskytnuty jako záloha na realizaci v jedné částce tj. 274.400,- Kč, včetně DPH, a to do 20ti dnů od nabytí účinnosti této smlouvy. Příjemce vystaví poskytovateli na uvedenou částku zálohovou fakturu. Po skončení realizace projektu je příjemce povinen předat poskytovateli vyúčtování. V rámci vyúčtování je příjemce povinen předložit příslušné doklady vztahující se k nákladům na realizaci projektu. Po odevzdání řádného vyúčtování ze strany příjemce a v případě, že budou ze strany poskytovatele všechny náklady příjemce uznány jako relevantní, vystaví příjemce poskytovateli řádnou fakturu znějící na 0,- Kč (nulový daňový doklad). V případě, že částka uznaná poskytovatelem jako relevantní náklady bude nižší než 274.400,- Kč, je příjemce povinen vrátit částku odpovídající rozdílu mezi částkou uvedenou na zálohových fakturách a částkou, která odpovídá celkovým nákladům uznaným ze strany poskytovatele jako relevantní náklady na realizaci projektu, a to do 15ti dnů od obdržení písemné výzvy k navrácení finančních prostředků. Osobou pověřenou kontrolou vynaložených nákladů je

V. 2022

2021/OKP/1383

na straně poskytovatele Mgr. Michaela Peerová, referent oddělení kultury, sportu a projektů.

4. Smluvní strany souhlasí, že rámcový rozpočet, který tvoří přílohu č. 2 této smlouvy, je pro smluvní strany závazný, a to do celkové výše poskytnuté částky. Příjemce však může použít finanční prostředky i na úhradu dalších nákladů spojených s realizací projektu (např. pořízení odměn pro zúčastněné pro žáky aj.) s tím, že celková výše příspěvku nebude překročena.
5. Poskytovatel souhlasí, aby příjemce získal další prostředky na projekt z jiných zdrojů. Partneri, kteří se na projektu budou finančně podílet, mají právo být jmenováni v propagaci a výstupech projektu stejně jako MČ Praha 10.

Článek IV.

Licenční ujednání

1. Smluvní strany se dohodly, že pro případ, kdy při realizaci projektu dle této smlouvy dojde ke vzniku autorského díla, jehož autorem bude pracovník příjemce, je příjemce povinen poskytnout k takovému autorskému dílu poskytovateli bezúplatně licenci.
2. V případě, že při realizaci projektu dle této smlouvy vznikne autorské dílo, jehož autorem nebude pracovník příjemce, je příjemce povinen buď zajistit bezúplatně licenci přímo pro poskytovatele, nebo k takovému autorskému dílu opatřit licenci tak, aby mohl poskytovateli poskytnout podlicenci.
3. Licence je poskytována k užití v souladu s aktivitami MČ Praha 10 pro neziskové účely a bezplatně. Licence je poskytována jako nevýhradní a je poskytována v následujícím rozsahu:
 - a. časový rozsah: neomezený;
 - b. teritoriální rozsah: neomezený;
 - c. množství rozsah: neomezený;
 - d. ke všem známým způsobům užití díla.

Článek V.

Práva a povinnosti smluvních stran

1. Smluvní strany se zavazují, že při plnění této smlouvy budou vždy dbát účelu projektu a účelu Paměti národa.
2. Příjemce se zavazuje, že v rámci projektu bude poskytovatele uvádět jako partnera projektu, a to následujícím způsobem:
 - Uvést znak/logo městské části Praha 10 na všech tiskových materiálech a na webu příjemce (s odkazem na webové stránky MČ Prahy 10).
 - Informovat o finančním příspěvku městské části v rámci mediální komunikace (tiskové zprávy, zahajovací řeč apod.).
 - Při realizaci projektu umístit na viditelném místě informaci o spolufinancování projektu MČ Praha 10 včetně znaku MČ Praha 10.
 - V případě konání prezentačních akcí či tiskových konferencí přizvat zástupce městské části Praha 10.

2021/OKP/1383

3. Příjemce bere na vědomí, že k výše uvedené prezentaci smí používat pouze znak/logo v podobě a za podmínek schválených poskytovatelem. Poskytovatel se tímto zavazuje poskytnout příslušné podklady příjemci, a to nejpozději do 10 dnů od podpisu této smlouvy.
4. Příjemce rovněž prohlašuje, že veškeré shromažďování dat se děje v souladu se zákonem na ochranu osobních údajů a v souladu s nařízením evropského parlamentu a rady EU o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů (GDPR) a zavazuje se zmíněné směrnice dodržovat a získat příslušný souhlas všech dotčených osob.
5. Poskytovatel se zavazuje poskytovat potřebnou součinnost příjemci, zejména pokud jde o konzultace a potřebnou finanční podporu za účelem realizace projektu.
6. Není-li uvedeno v této smlouvě jinak, poskytovatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě, že příjemce nebude dodržovat své povinnosti podle harmonogramu, případně porušovat další jiné povinnosti dle této smlouvy. Tím nejsou dotčeny případy, ve kterých je poskytovatel oprávněn odstoupit od této smlouvy na základě právních předpisů. Účinky odstoupení nastávají ke dni doručení písemného oznámení poskytovatele o odstoupení na adresu příjemce uvedenou v záhlaví této smlouvy. Pro případ odstoupení strany dojednávají, že ke dni odstoupení dojde mezi stranami ke zúčtování dosud prokazatelně vynaložených nákladů. Případný přeplatek se příjemce zavazuje uhradit nejpozději do 15 dnů po provedeném a odsouhlaseném vyúčtování.

Článek VI.

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti jejím zveřejněním v Registru smluv MV ČR.
2. Veškeré změny a dodatky k této smlouvě je možné činit pouze na základě předchozí dohody smluvních stran, a to ve formě očíslovaných písemných dodatků.
3. Tato smlouva byla vyhotovena v šesti stejnopisech, přičemž poskytovatel obdrží pět (5) a příjemce jedno (1) vyhotovení.
4. Uzavření smlouvy o spolupráci bylo schváleno usnesením Rady městské části Praha 10 číslo 739 ze dne 21. 9. 2021.
5. Strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, a že s jejím obsahem souhlasí. Prohlašují, že tato smlouva byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, a že nebyla uzavřena v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho k ní připojují svoje podpisy.

V Praze dne:

Městská část Praha 10:



Mgr. Tomáš Procházka,
vedoucí Odboru kultury a projektů

Úřad městské části Praha 10
Odbor kultura a projektů
Vršovická 1420/28, 102 00 Praha 10

POST BELLUM s. ú.:



Mgr. Magdaléna Benešová,
vedoucí vzdělávacích projektů
na základě plné moci

Post Bellum

Post Bellum, s. ú. / IČO: 26548526
Španělská 1073/10, 120 00 Praha 2
info@postbellum.cz / postbellum.cz

Příloha č. 1 Smlouvy o spolupráci: Popis projektu „Příběhy našich sousedů“ a jeho harmonogram pro školní rok 2021/2022

Popis projektu:

Příběhy našich sousedů je vzdělávací projekt pro žáky sedmých až devátých tříd základních škol, popřípadě studenty nižších ročníků středních škol. Ti se za doprovodu svých učitelů a pracovníků POST BELLUM, z. ú. na několik měsíců stanou rozhlasovými nebo televizními dokumentaristy. Žáci během půl roku vyzpovídají pamětníka ze svého okolí, natočí jeho vzpomínky, digitalizují fotografie, prozkoumají archivy a nakonec vytvoří rozhlasovou, televizní nebo psanou reportáž či dokument o jeho životě. Někteří podle příběhu kreslí komiks, jiní tvoří prezentaci pro spolužáky, další se vydají do Českého rozhlasu, kde jim redaktoři pomohou sestříhat nahrávku do rozhlasové reportáže. Výběr pamětníků bude probíhat ve spolupráci s radnicí a s organizacemi, které tyto osobnosti sdružují.

Aby byly výstupy dětí co nejlepší, budou mít zapojení žáci možnost účastnit se řady workshopů (WS). Úvodní workshop „Jak natočit pamětníka“ absolvují všechny týmy v rámci setkání se svým regionálním koordinátorem. Po natočení rozhovoru s pamětníkem se děti mohou zúčastnit workshopu „Jak vyprávět příběh“, ve kterém se učí, jak z velkého množství informací vybrat to důležité do výsledného výstupu. Mediální workshopy vedou profesionální filmaři či rozhlasoví redaktoři. Audio workshopy probíhají ve studiu Českého rozhlasu, kam zamíří ty týmy, které chtějí natočené vyprávění pamětníka zpracovat do rozhlasového dokumentu. Děti si dopředu připraví scénář a ve studiu Českého rozhlasu svou nahrávku pamětníka za pomoci redaktora sestříhají do ucelené rozhlasové reportáže. Učí se přitom mluvit na mikrofon, když samy natáčejí krátké komentáře, kterými posouvají vyprávění pamětníka v dějové linii dál. Redaktor přitom učí děti správné rétorice, která je pro práci v rozhlase nezbytná. Děti zde pracují také s profesionálním zařízením pro střih. Video WS absolvují týmy s profesionálním filmařem, pracují se sestříhaným materiálem, který si na WS přinesou. Lektor jim pomáhá sestavit materiál do ucelené reportáže, a to jak po stránce scénářistické, tak po stránce technické.

Projekt nabízí alternativní způsob výuky, kdy se žáci zábavnou formou dozvědí nejen mnoho ze života osobností Prahy 10 a z moderních dějin, ale především se naučí aktivně zpracovávat získané informace a předávat je ostatním. Projekt učí děti pracovat v týmu. Získávají tak důležité dovednosti pro budoucí uplatnění.

Projekt je zakončen slavnostní prezentací všech projektů před veřejností a odbornou porotou, na které žákovské týmy soutěží o nejlépe zpracovaný a představený příběh. Žákovská zpracování pamětnických příběhů jsou prezentována také na internetové stránce projektu www.pribehynasichsousedu.cz. Příběhy pamětníků natočených žáky se následně objeví také v internetovém archivu vzpomínek na www.pametnaroda.cz. Výstupem celého projektu bude také exteriérová panelová výstava, která představí pamětníky široké veřejnosti. Tyto výstupy přispívají k prezentaci městské části Praha 10 jako odpovědné vůči svým starším spoluobčanům.

Technická stránka projektu je zajišťována regionálním koordinátorem POST BELLUM, z. ú., který poskytuje pedagogům i žákům metodickou, technickou a organizační podporu. Učitele školí v oblasti zacházení s nahrávací technikou a prací s portálem Paměť národa. Zajišťuje setkání s pamětníky, exkurze škol do médií a archivů, pořádá besedy se žáky, kde je motivuje k zapojení se do projektu, a kde týmům názorně představuje dokumentaristické techniky a práci s technickým zařízením. Dále vede administrativu projektu, uzavírá smlouvy s pedagogy a koordinuje projekt podle stanoveného harmonogramu. Regionálním koordinátorem projektu

v Praze 10 je vždy koordinátor proškolený a vedený společností POST BELLUM, z. ú. a o jeho jmenování bude příjemce poskytovatele informovat před faktickým zahájením projektu ve školním roce 2021/2022. Hlavní koordinátor projektu je zodpovědný za metodiku projektu, průběžně školí regionálního koordinátora tak, aby bylo dosaženo co nejvyšší kvality průběhu realizace projektu i jeho výstupů, a zajišťuje ve spolupráci s partnery publicitu projektu.

Cíle projektu:

- Žáci získají vhled do moderních evropských dějin, a to na konkrétních příbězích skutečných lidí, zábavnou, kreativní a motivující formou (hledání pamětníků, jejich nahrávání, dohledávání souvislostí, objevování, tvorba reportáží), najdou si svá poselství a aktivně poznají zkušenosti předchozích generací;
- Žáci se naučí pracovat s moderními technickými zařízeními používanými v dokumentaristické praxi (nahrávací zařízení, profesionální nástroje pro střih);
- Žáci si osvojí dovednost vyhledávat, třdit a analyzovat informace a naučí se pracovat v týmu;
- Žáci si zkusí prezentovat výsledky své práce a obhájit je před veřejností;
- Žáci vybudují zcela unikátní sbírku svědectví pamětníků se vztahem k městu, kterou bude možné dále využít k prezentaci města;
- projekt zprostředkuje mezigenerační dialog, a bude tak sloužit k prevence sociálně-patologických jevů.

Cílové skupiny:

- žáci 2. stupně ZŠ, pedagogičtí pracovníci, senioři, veřejnost

Harmonogram projektu na školní rok 2021/2022:

přípravná fáze: vytipování pamětníků, analýza dat Paměti národa, průzkum archivů, setkání s pedagogy, seznámení s projektem a představení harmonogramu projektu, školení pedagogů (metodika, práce s portálem Paměť národa, technické školení);

říjen: tvorba žákovských týmů, motivační setkání s dokumentaristickými skupinami, workshop „Jak natočit pamětníka“, objednávání archivů, příprava na setkání s pamětníky, administrativa;

listopad – prosinec: terénní dokumentaristická práce – natáčení rozhovorů s pamětníky, návštěva archivů, popřípadě návštěva míst, kde se příběhy odehrály;

leden: audio workshopy v rozhlasovém studiu, video workshopy, odevzdání a editace textů, audio, video a fotodokumentace, korektury;

únor: finalizace výstupů, ukládání výsledků práce žákovských týmů na www.pribehynasichsousedu.cz, příprava slavnostní prezentace, příprava výstavy;

březen: slavnostní veřejná prezentace výstupů projektu, ukládání zpracovaných příběhů na www.pametnaroda.cz, vernisáž veřejné pamětnické výstavy;

duben- květen: editace a ukládání pamětnických nahrávek pro portál Paměť národa, evaluace projektu, deinstalace výstavy, administrativa – vyplacení odměn pedagogům, příprava závěrečné zprávy a vyúčtování projektu.

2021/OKP/1383

Příloha č. 2 Smlouvy o spolupráci: Rámcový rozpočet projektu a výstavy „Příběhy našich sousedů“ 2021/2022

Rámcový rozpočet PRÍBEHY NAŠICH SOUSEDŮ (9 - 10 týmů, 5 - 8 zapojených škol)	množství	počet jednotek	jednotka	cena za jednotku	celkem
Hlavní koordinátor (metodika projektu, kontrola vedení projektu)	1	7	měsíc	3 800 Kč	26 600 Kč
Regionální koordinátor (vedení projektu, školení pedagogů, koordinace činností, produkční činnost)	1	7	měsíc	11 300 Kč	79 100 Kč
Pedagogové s jedním týmem 200 Kč/hodina čistého projektového času (mimo školní vyučování)	6	25	hodina	200 Kč	30 000 Kč
Pedagogové s dvěma týmy 200 Kč/hodina čistého projektového času (mimo školní vyučování)	2	35	hodina	200 Kč	14 000 Kč
Cestovné pro zapojené žakovské týmy (exkurze do rozhlasového studia, popřípadě archivu)	2	8	cesta	250 Kč	4 000 Kč
Provozní náklady POST BELLUM (účetní projektu, kancelářské potřeby, poštovné, hovorné, cestovné)	10	7	měsíc	170 Kč	11 900 Kč
Editace zvuku a videa (zpracování příběhů pro Paměť národa)	1	10	činnost	1 000 Kč	10 000 Kč
Technická podpora (video workshopy, workshopy ve studiu ČRo, skenování fotografií a archivní dokumentace)	1	10	činnost	1 000 Kč	10 000 Kč
Slavnostní prezentace žakovských výstupů - propagace projektu (ceny pro vítězné týmy, tisk pozvánek, pronájem prostor a techniky, služby produkční, služby PR, služby taxi pro pamětníky, květiny pro pamětníky, občerstvení)	1	1	akce	14 000 Kč	14 000 Kč
Celkem					199 600 Kč

Ramcový rozpočet na výstavu PRÍBĚHY NAŠICH SOUSEDŮ (8-10 pamětnických příběhů, 12 výstavních panelů)	množství	počet jednotek	jednotka	cena za jednotku	celkem
Kurátor výstavy (obsahová stránka výstavy, koordinace činností - texty, fotografie, grafika)	1	1	měsíc	8 000 Kč	8 000 Kč
Produkční (tisková produkce)	1	1	měsíc	5 000 Kč	5 000 Kč
provozní náklady Post Bellum (hovorné, poštovné, účetní, jízdné produkční a fotograf)	1	1	měsíc	1 500 Kč	1 500 Kč
Fotografické práce (zajištění profesionálních portrétních fotografií pamětníků pro výstavní panely, včetně nákladů fotografa)	1	10	činnost	1 400 Kč	14 000 Kč
Tvorba textů - pamětnické příběhy (zajištění životopisných textů na panely a výběr citátů)	1	10	činnost	800 Kč	8 000 Kč
Tvorba textů - úvodní panely (příprava úvodních textů a podkladů k výstavě)	1	2	činnost	700 Kč	1 400 Kč
Editace a korektury textů	1	12	činnost	300 Kč	3 600 Kč
Grafické práce (grafické zpracování výstavních panelů a pozvánky)	1	14	činnost	800 Kč	11 200 Kč
Výroba výstavních panelů panely formátu 100x96cm, venkovní folie	1	14	činnost	1 250 Kč	17 500 Kč
Instalace a deinstalace výstavních panelů	1	2	činnost	2 000 Kč	4 000 Kč
Fotografie pro pamětníky (zajištění nazvěšených portrétních fotografií pro pamětníky)	1	10	ks	60 Kč	600 Kč
Celkem výstava					74 800 Kč
Celkem PNS					199 600 Kč
Celkem projekt a výstava					274 400 Kč

2021/OKP/1383

Příloha č. 3 Smlouvy o spolupráci: Plná moc udělená Mgr. Magdaléně Benešové k podpisu smlouvy k realizaci projektu „Příběhy našich sousedů“ 2021/2022

••• Post Bellum



POST BELLUM, z. ú.

se sídlem: Španělská 1073/10, 120 00 Praha 2

IČ: 26548526, DIČ: CZ 26548526

zapsaný v rejstříku ústavů vedeném Městským soudem v Praze pod spis. zn. U 920
zastoupená Mikulášem Kroupou, ředitelem

(dále jen „**zmocnitel**“)

tímto zmocňuje

Mgr. Magdalénu Benešovou



(dále jen „**zmocněnkyně**“)

k vedení vzdělávacích projektů, mj. projektu Příběhy našich sousedů, a dalších vzdělávacích aktivit zmocnitel (dále jen „vzdělávací projekty“). Zmocněnkyně je zejména oprávněna jednat jménem zmocnitel se zástupci zřizovatelů škol a řediteli škol o podpoře a realizaci vzdělávacích projektů, s představiteli nadací i soukromých společností o podpoře a realizaci vzdělávacích projektů, stejně jako vést regionální koordinátory a lektory vzdělávacích projektů. Zmocněnkyně je výslovně oprávněna podávat žádosti o dotace a finanční i nefinanční podporu, uzavírat smlouvy o poskytnutí dotace, smlouvy o spolupráci při realizaci vzdělávacích projektů, popřípadě jiné smlouvy, jejichž uzavření si vyžádá realizace vzdělávacích projektů, stejně jako smlouvy se zaměstnanci či externími spolupracovníky zmocnitel, kteří se budou podílet na realizaci vzdělávacích projektů (lektori, regionální koordinátoři a další). Zmocněnkyně je oprávněna udělovat v rámci vedení vzdělávacích projektů další plné moci. Tuto plnou moc uděluji na dobu neurčitou.

V Praze dne 1. 6. 2021



za Post Bellum, z. ú.
Mikuláš Kroupa, ředitel

Plnou moc př
V Praze dne



Mgr. Magdaléna Benešová